

Por favor lea este instructivo antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se debe respetar ciertas medidas de seguridad a fin de reducir el riesgo de un incendio, un choque eléctrico y (o) lesiones a las personas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones.
- No toque las superficies que están calientes. Use agarraderas o manecillas.
- Para protegerse contra peligros eléctricos, no sumerja el cable, enchufe o el artefacto en agua u otro líquido.
- Atenta supervisión es necesaria cuando cualquier artefacto está siendo usado por, en o cerca de niños.
- Desenchúfe la unidad cuando no la esté usando y antes de limpiarla. Deje que se enfríe antes de poner o sacar alguna parte y antes de limpiarla.
- No opere ningún artefacto si tiene el cable o enchufe dañado, después de un mal funcionamiento.
- o si se ha caído o dañado de alguna manera. Devuelva el artefacto a un lugar autorizado más cercano para su revisión, reparación o ajuste eléctrico o mecánico.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede ser peligroso.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o superficie de trabajo, ni que roce superficies calientes.
- No lo use a la intemperie.
- No lo coloque en o cerca de un calentador de gas o eléctrico o en un horno caliente.
- Se debe ser sumamente cuidadoso al mover un electrodoméstico que contenga aceite u otros líquidos calientes.
- Para usarlo, enchúfelo en una toma de corriente eléctrica. Para desconectarlo, empuñe el enchufe y retírelo de la toma de corriente. No tire del cable.
- No use este artefacto para otros fines que no sean los especificados.
- No se debe operar en posición abierta.
- Este producto ha sido diseñado solamente para uso doméstico, no para uso comercial ni industrial. De no ser así, la garantía perderá toda validez.
- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluido niños) con capacidad limitada física, metal o sensoriales disminuidas y falta de experiencia o conocimiento que les impida utilizar el aparato con toda seguridad sin supervisión o instrucción.
- Se debe asegurar la supervisión de los niños deben para evitar que usen el aparato como juguete.
- Este aparato no está diseñado para operar por medio de un temporizador externo o control remoto.
- Este producto no está diseñado para ser sumergido en el agua y también no puede ser sumergido o parcialmente sumergido para la limpieza o durante el uso.
- La temperatura de la superficie accesible puede ser alta cuando el aparato está en funcionamiento.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.

ENCHUFE POLARIZADO (SOLAMENTE PARA LOS MODELOS DE 120V)

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en una toma de corriente polarizada en un solo sentido. Si el enchufe no entra en la toma de corriente, inviértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

TORNILLO DE SEGURIDAD

Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado.

CABLE ELÉCTRICO

- a) El producto debe proporcionarse con un cable corto para reducir el riesgo de enredarse o de tropezar con un cable largo.
- b) Se encuentran disponibles cables de extensión más largos, que es posible utilizar si se emplea el cuidado debido.
- c) Si se utiliza un cable de extensión,
 - 1) el régimen nominal del cable separable o del cable de extensión debe ser, como mínimo, igual al del régimen nominal del aparato.
 - 2) Si el aparato es de conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de 3 alambres de conexión a tierra.
 - 3) Uno debe de acomodar el cable más largo de manera que no cuelgue del mostrador o de la mesa, para evitar que un niño tire del mismo o que alguien se tropiece.

Nota: Si el cordón de alimentación esta dañado, en América Latina debe sustituirse por personal calificado o por el centro de servicio autorizado.

COMO USAR

Este electrodoméstico es para uso doméstico únicamente.

PRIMERA USAR

- Antes de usarla, retire la unidad de su envoltorio y despegue todas las etiquetas adhesivas.
- Pase un paño húmedo jabonoso sobre las placas calentadoras antiadherentes, enjuague y seque. Nunca sumerja el electrodoméstico en agua. No utilice almohadillas de fibras metálicas, esponjillas que rayen ni limpiadores abrasivos, ya que dañan el acabado.
- Haga funcionar el electrodoméstico sin pan, para quemar cualquier residuo que contengan los elementos calentadores.
- Al utilizar la sandwichera por primera vez, es posible que note que despidе una fina nube de humo. Esto es normal y desaparecerá rápidamente.

PARA UTILIZAR LA SANDWICHERA

1. Levante el seguro y la tapa para abrir la sandwichera.
2. Verifique que las placas calentadoras no adherentes estén limpias y que no tengan polvo. De ser necesario, páselos un paño húmedo.
3. Recubra las placas calentadoras antiadherentes con una fina capa de spray para cocinar.
4. Cierre la tapa y presione el seguro hacia abajo hasta que entre en su lugar.
5. Conecte el electrodoméstico a un tomacorriente. La luz roja del indicador de energía se prende para indicar que la unidad está encendida.
6. Permita que el electrodoméstico se precaliente mientras prepara los sándwiches.
7. Cuando se alcanza la temperatura adecuada de cocción, se encenderá la luz verde del indicador de temperatura, lo cual indica que la unidad está lista para cocinar. La luz verde se encenderá y se apagará por ciclos a fin de mantener la temperatura correcta; esto es normal.
8. Levante el seguro y la tapa para abrir completamente la sandwichera. Coloque uno o dos sándwiches sobre la placa inferior.

Nota: para obtener sándwiches tostados, unte el exterior de los sándwiches con mantequilla.

9. Baje suavemente la tapa hasta que ambas manijas se encuentren y presione hacia abajo sobre el seguro hasta que entre en su lugar. No fuerce la tapa para que se cierre.
10. El tiempo de tostado es de aproximadamente 2 a 4 minutos. El tiempo exacto será una cuestión de gusto y dependerá del tipo de pan y relleno utilizado.
11. Cuando los sándwiches se hayan cocinado a su gusto, retírelos utilizando una espátula de plástico resistente al calor o de madera. No utilice pinzas ni cuchillos de metal, ya que pueden dañar el recubrimiento antiadherente.
12. Coloque los sándwiches sobre un plato y espere algunos minutos antes de servirlos, ya que estarán muy calientes.
13. Cierre la tapa y el seguro para conservar el calor hasta que esté listo para tostar sus próximos sándwiches.
14. Repita los pasos 7 a 12.
15. Cuando haya terminado de hacer sándwiches, desenchufe la unidad y espere a que se enfríe antes de guardarla.

ADVERTENCIA: La sandwichera permanecerá encendida, salvo que se desenchufe.

GUIDADO Y LIMPIEZA

El aparato no contiene piezas reparables por el consumidor. Para servicio, acuda a personal de asistencia calificado.

PARA LIMPIAR:

1. Desconecte el aparato y espere que se enfríe.
2. Limpie las superficies antiadherentes de calentar con papel de toalla absorbente o con un paño suave humedecido. Este aparato jamás se debe sumergir en agua. No se debe utilizar almohadillas de fibras abrasivas ni limpiadores fuertes para no estropear el acabado.
3. Para remover los alimentos adheridos a las placas de la sandwichera, vierta un poco de aceite de cocinar en la superficie afectada y espere de 5 a 10 minutos. Si no tiene éxito, limpie las placas con un paño ligeramente humedecido con agua y con un poco de detergente no abrasivo.
4. Las superficies exteriores se deben limpiar con un paño suave, seco.

PARA ALMACENAR:

Unplug unit and let it cool.

- Desconecte el aparato y espere que se enfríe.
- Almacene en un lugar limpio y seco. La sandwichera se puede colocar en posición vertical para un almacenaje más compacto.
- No almacene este aparato estando aún caliente o enchufado.
- Nunca enrolle el cable apretadamente en torno al aparato.
- No presione el cable por el extremo que lo une al aparato para no debilitar ni romperlo.

NOTAS

Please Read and Save this Use and Care Book.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read all instructions.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against electrical hazards, do not immerse cord, plug, or the appliance in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Let it cool before putting on or taking off parts and before cleaning.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
- The use of attachments not recommended by the manufacturer may result in injuries.
- Do not use outdoors.
- Do not let the cord hang over the edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
- Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
- To use, plug cord into electrical outlet. To disconnect, grasp plug and remove from outlet. Do not pull on the cord.
- Do not use the appliance for other than its intended use.
- The appliance is not to be operated in the open position.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- This product is not designed to be immersed in water and it also cannot be immersed or partially immersed for cleaning or during use.
- The accessible surface temperature can be high when the appliance is in operation.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

POLARIZED PLUG (120V MODELS ONLY)

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

TAMPER-RESISTANT SCREW

Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

ELECTRICAL CORD

- a) A short power-supply cord is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- b) Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- c) If a long detachable power-supply cord or extension cord is used,
- 1) The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance,
 - 2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding type 3-wire core, and the longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.
 - 3) The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

Note: If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel or in Latin America by an authorized service center.

HOW TO USE

This product is for household use only.

GETTING STARTED

- Before using, unpack the unit and peel off any adhesive labels.
- Wipe nonstick heating plates with a soapy damp cloth, rinse and dry. Never immerse appliance in water. Do not use steel wool, scouring pads or abrasive cleaners, as this will damage the finish.
- Operate the appliance without bread in order to burn off any residues on the heating elements.
- When using the sandwich maker for the first time, you may notice a fine smoke haze being emitted. This is normal and will quickly disappear.

USING THE SANDWICH MAKER

Important: Do not operate sandwich maker in the open position.

1. Lift the latch and the lid to open the sandwich maker.
2. Check that the nonstick heating plates are clean and free of dust. If necessary, wipe with a damp cloth.
3. Lightly coat the nonstick heating plates with cooking spray.
4. Close the lid and press down on the latch until it snaps into place.
5. Plug into an electrical outlet. The red power indicator light comes on to indicate that the unit is on.

CAUTION! To avoid burns, handle the unit carefully. The sides of the heating plates are exposed and they will get very hot.

6. Allow the appliance to preheat while preparing the sandwiches.
7. When the correct cooking temperature is reached, the green temperature ready light turns on indicating the unit is ready for cooking. The green light will cycle on and off during cooking to keep the correct temperature, this is normal.
8. Lift the latch and lid to fully open the sandwich maker. Place one or two sandwiches on the bottom plate.

Note: For golden-toasted sandwiches, butter the outside of the sandwiches.

9. Gently lower the lid until both handles meet and then press down on the latch until it snaps into place. Do not force the lid to close.
10. Toasting time should take approximately 2-4 minutes. Exact time will be a matter of taste and will depend on the type of bread and filling used.
11. When sandwiches are cooked to your taste, remove the sandwiches using a heatproof plastic or wooden spatula. Do not use metal tongs or knives, as these may damage the nonstick coating.
12. Place the sandwiches on a plate and wait a few minutes before serving since they will be very hot.
13. Close the lid and latch to preserve the heat until you are ready to toast your next sandwiches.
14. Repeat steps 7 through 12.
15. When you are finished making sandwiches, unplug the unit and wait for it to cool off before putting it away.

CAUTION! The sandwich maker will stay on, unless it is unplugged.

CARE AND CLEANING

This product contains no user-serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

CLEANING:

1. Unplug unit and let it cool.
2. Wipe nonstick heating plates with an absorbent paper towel or a soft cloth. Never immerse appliance in water. Do not use steel wool, scouring pads or abrasive cleaners, as this will damage the finish.
3. To remove filling that may adhere to the nonstick heating plates, pour a little cooking oil onto the area where the filling is and let it stand for 5 to 10 minutes. If it does not come off, then wipe the heating plates with a slightly dampened cloth and a small amount of non-abrasive detergent.
4. Wipe the exterior surfaces with a soft, dry cloth.

STORING:

Unplug unit and let it cool.

- Store in a clean, dry place. The unit can be placed in a vertical position for compact storage.
- Never store it while it is hot or still plugged in.
- Never wrap cord tightly around the unit.
- Do not put any stress on the cord where it enters the unit, as this could cause cord to fray and break.

NOTES

Sello del Distribuidor:
Fecha de compra:
Modelo:

SM602F-1BDLA:	750 W	120 V~	60 Hz
SM602F-1WDLA:	750 W	120 V~	60 Hz
SM602F-1BDCL:	750 W	220 V~	50/60 Hz
SM602F-1WDAR:	750 W	220 V~	50 Hz

No deseche este producto junto con los residuos domésticos. Si es posible, llévalo a un lugar oficial para su correcto reciclaje, ayúdanos a preservar el medio ambiente.

Please do not throw this product away with normal household waste. If possible, take it to an official collection point in your area that recycles this type of product. Thank you for considering the environment.

BLACK+DECKER® y los logotipos BLACK+DECKER® son marcas registradas de Black & Decker Corporation, utilizados por Empower Brands, LLC, una subsidiaria de Spectrum Brands, Inc. bajo su licencia para su fabricación y venta de este producto. Todos los derechos reservados. Todas las demás marcas son marca comercial de Empower Brands, LLC.

BLACK+DECKER® and the BLACK+DECKER® logos are trademarks of The Black & Decker Corporation, used under license by Empower Brands, LLC, a subsidiary of Spectrum Brands, Inc. for its manufacturing and sale of this product. All rights reserved. All other marks are trademarks of Empower Brands, LLC.

© 2023 Empower Brands, LLC.
Todos los derechos reservados / All rights reserved.
Empower Brands, LLC, Middleton, WI 53562 11/2023

Fabricado en China.
Made in China.

T22-9003590-B
30307 S/E

BLACK+DECKER®

Modelos / Models:
SM602F-1BDCL, SM602F-1BDLA, SM602F-1WDAR, SM602F-1WDLA

Línea de Atención del Cliente: 1-800-465-6070
Para servicio al cliente en línea: www.prodprotect.com/blackanddecker
Customer Care Line: 1-800-465-6070
For online customer service: www.prodprotect.com/blackanddecker



SANDWICHERA DE PLACAS PROFUNDAS

El producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado aquí.

1. Luz de encendido (roja)
2. Luz de lista (verde)
3. Seguro
4. Agarradera
5. Platos antiadherentes

DEEP FILL SANDWICH MAKER

Product may vary slightly from what is illustrated.

1. Power light (red)
2. Ready light (green)
3. Latch
4. Handle
5. Nonstick heating plates